**Shelley D. Housley**

Japanese English Translator

2444 E 200 N  
Saint Anthony, ID 83445

(208) 458-4690

shelley.elucitrans@gmail.com

**Skills Services**

Translation, Proofreading, Editing, Subtitling, Quality Assessment

**Specialization**

Multimedia, Software Localization

**Software Tools**

Microsoft Office 2007, Adobe CS6, Windows Environment, Python Translator Toolkit

**Experience Japanese**

(July 2012-July 2013)

Nishinokyo High School Nara, Japan

* Translated classroom materials from Japanese to English
* Developed teaching materials in conjunction with Japanese faculty

(October 2009-October 2011)

Brigham Young University

* Gave tours in Japanese to Nara students and teachers visiting the BYU campus during the month of October

**General**

(November 2011 – May 2012)

Brigham Young University Independent Study

* Animated and programmed animations for online university courses using Adobe Flash, Photoshop, Illustrator, Premiere, Soundbooth, and After Effects

**Education**  **College**

B.A. Japanese, April 2012

Brigham Young University

* Translated newspaper articles as coursework
* Studied classical and modern Japanese

B.F.A. Illustration, April 2012

Brigham Young University

* Studied concept design and animation

**Other**  Completed PADI Advanced Scuba Diver course in Japanese